

Jahres-Bericht

der Volksschule und der mit
derselben in Verbindung —
stehenden gewerblichen Fort-
bildungsschule in Neumarkt.

Letno poročilo

ljudske in obrtne nadaljevalne
šole v Oržiču. ———

Lehrerbibliothek

K. k. I. Staatsgymnasium
in Laibach

1902/1903

Verlag der Schulleitung Neumarkt.

Buchdruckerei Lampret, Krainburg.

Jahres-Bericht

der Volksschule und der mit
derselben in Verbindung ==
stehenden gewerblichen Fort-
bildungsschule in Neumarkt.

Letno poročilo

ljudske in obrtne nadaljevalne
šole v Grziču. =====

1902/1903

Verlag der Schulleitung Neumarkt.

Buchdruckerei Lampret, Krainburg.

A. Volksschule — Ljudska šola.

I. Chronik.

Das Schuljahr 1902/1903 begann am 16. September mit dem heil. Geistamte.

Mit dem Erlasse des k. k. Landesschulrates vom 16. Dezember 1902, Zahl 4407, wurde Lehrerin Maria Borovsky in die I. und Lehrerin Johanna Furlan in die III. Gehaltsklasse des Personalstatus eingereiht.

Mit dem Erlasse des k. k. Bezirksschulrates vom 19. Dezember 1902, Zahl 2578, wurde dem Lehrer Franz Borštnik die erste Dienstalterszulage zuerkannt.

Mit dem Erlasse der k. k. Landesregierung in Laibach vom 14. Februar 1903, Zahl 3693, wurde die Beurlaubung des hierortigen Lehrers Karl Wider zum Zwecke der Ausbildung für den Zeichenunterricht an der k. k. Staatsgewerbeschule in Graz vom 16. Februar bis 15. Juli angeordnet. Für die Zeit der Beurlaubung des Lehrers Karl Wider wurde die gewesene Lehrerin Maria Wider, geb. Pollak, als Suppletin aufgenommen.

† Den 28. Februar l. J. verschied in Krainburg Herr Direktor Andreas Žumer, k. k. Bezirksschulinspektor für die Schulbezirke Krainburg und Radmannsdorf, im 56. Lebensjahre. Er war ein tüchtiger Schulmann, ein edler Schulinspektor und erfreute sich bei der Lehrerschaft grosser Liebe und Achtung. Er ruhe sanft in Frieden! Ehre seinem Andenken!

Am 4. Oktober feierte die Anstalt das Allerhöchste Namensfest Seiner k. und k. Apostolischen Majestät des Kaisers Franz Josef I. durch einen feierlichen Gottesdienst. Am 19. November, dem Namenstage weiland Ihrer Majestät der Kaiserin Elisabeth, wohnte die Schuljugend mit dem Lehrkörper einer heil. Messe bei.

Am 28. Juli beteiligte sich die Schuljugend mit dem Lehrkörper in der hiesigen Pfarrkirche am feierlichen Trauergottesdienste für Papst Leo XIII.

Seit dem Monate Mai wohnte die Schuljugend unter vorschriftsmässiger Aufsicht wöchentlich zweimal (an Mittwochen und Samstagen) der heil. Messe in der Pfarrkirche um 7 $\frac{1}{4}$ Uhr bei. Das Orgelspiel besorgte Lehrer Karl Miklitsch. — Die Anstalt beteiligte sich an der Auferstehungs-, an der Floriani- und an der Fronleichnamsprozession. — Zur heil. Beichte und Kommunion gingen die Schulkinder dreimal im Jahre. Am 19. Juli empfingen einige von ihren Herren Katecheten vorbereitete Schüler und Schülerinnen die erste heil. Kommunion, andere verrichteten im Monate Juli das erstemal die heil. Beichte.

Behufs Förderung der körperlichen Ausbildung der Schuljugend fanden auch in diesem Schuljahre Jugendspiele statt. Gespielt wurde an Mittwochen von 4 $\frac{1}{2}$ bis 6 $\frac{1}{2}$ Uhr nachmittags. Die Schüler, welche an den Spielen teilnahmen, versammelten sich vor dem Schulgebäude und zogen von dort in Doppelreihen auf den Spielplatz. — Auch wurde am 22. Juli ein gemeinschaftlicher Schulausflug in die Umgebung von Neumarkt veranstaltet, an dem sich sämtliche Schüler und Schülerinnen mit der Lehrerschaft, sowie zahlreiche Freunde der Anstalt beteiligten.

Der hiesige Distriktsarzt, Herr Dr. Mano Jagodiz, erteilte im Verlaufe des Schuljahres in sanitären Gegenständen bereitwilligst geeignete Rat-schläge. Den 23. Juni impfte er in der Schule 27 Schulkinder.

Der Gesundheitszustand der Schuljugend war im ersten Vierteljahre minder günstig, denn es traten unter den Kindern sehr stark die Masern auf. Später war der Gesundheitszustand sehr befriedigend. Glücklicherweise starb in diesem Schuljahre kein Schulkind. — Der Gesundheitszustand der Lehrpersonen war das ganze Schuljahr günstig.

Wie andere Jahre, so hatte auch in diesem Schuljahre die Anstalt viele Gönner und Wohltäter. Die Schulleitung erhielt: 200 K vom Herrn Grossindustriellen Andreas Gassner, Ritter des Franz Josef-Ordens; 100 K vom Herrn Grossindustriellen Edmondo Glanzmann; 76 K Zinsen aus der Erzherzogin Marie-Valerie-Stiftung. Durch diese hochherzigen Spenden war die Schulleitung in der angenehmen Lage die notwendigen Bücher, Schreib- und Zeichenrequisiten, sowie Schuhe allen armen Schülern und Schülerinnen anschaffen zu können. — Auch hatte der hierortige k. k. Postoffizial, Herr Theodor Keil, bereitwilligst 39 Tiere ausgestopft. Die Tiere lieferten die Herren: Ahačič Franz, Ahačič Nikolaus, Engelsberger Johann, Glanzmann Edmondo, Globotschnigg Karl, Janša Wilhelm, Keil Theodor, Pollak Johann, Smuk Simon und das Fräulein Tomec Anna; ferner die Schüler: Eržen Franz, Kunaver Vinzenz, Mally Konrad, Mikič Anton, Pollanz Franz, Primožič Johann, Zaletel Karl und Zorec Leopold. Ausserdem spendete für die Naturaliensammlung der bekannte Schulfreund, Herr Andreas Gassner, hundert Kronen. Die Schulleitung fühlt sich angenehm verpflichtet, allen P. T. Wohltätern und Gönnern den wärmsten Dank mit der Bitte auszusprechen, der Anstalt ihr geneigtes Wohlwollen auch fernerhin zu bewahren.

Die diesjährige Bezirkslehrerkonferenz fand den 16. Juli 1903 in Krainburg statt.

Von dem sittlichen Betragen und den Fortschritten der Kinder wurden die Eltern oder deren Stellvertreter durch Schulnachrichten am 15. Dezember, 28. Februar, 16. Mai und am Schlusse des Schuljahres in Kenntnis gesetzt.

Den 3. und 7. Juli beehrte der Ortsschulinspektor, Herr geistlicher Rat und Pfarrer Franz Špendal, die Anstalt mit seinem Besuche und war in allen Klassen beim Unterrichte anwesend.

Der Schluss des Schuljahres erfolgte am 31. Juli mit einem feierlichen Dankamte. Zugleich wurden die Handarbeiten der Schülerinnen im Schullokal zur allgemeinen Besichtigung ausgestellt.

Letopis.

Šolsko leto 1902/1903 se je pričelo dne 16. septembra s slovesno sv. mašo.

Z razpisom c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 16. decembra 1902, štev. 4407, je bila pomaknjena učiteljica Marija Borovsky v I. in učiteljica Ivana Furlan v III. plačilni razred osebnega statusa.

Z razpisom c. kr. okrajnega šolskega sveta z dne 19. decembra 1902, štev. 2578, je dobil učitelj Franc Borštnik prvo starostno doklado.

Z razpisom c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dne 14. februarja 1903, števil. 3693, dobil je tukajšnji učitelj Karl Wider dopust v svrhu izobrazbe v risanju na c. kr. državni obrtni šoli v Gradcu od dne 16. februarja do 15. julija. Učitelja Karla Widra je med tem časom nadomestovala bivša učiteljica Marija Wider, roj. Pollak.

† Dne 28. februarja t. l. je umrl v Kranju gospod ravnatelj Andrej Žumer, c. kr. okrajni šolski nadzornik za kranjski in radovljiški okraj, v 56. letu svoje dobe. Bil je izvrsten šolnik, plemenit nadzornik in svojemu učiteljstvu blag prijatelj in ljubezniv svetovalec. Vse učiteljstvo ga je visoko cenilo in ljubilo. Naj v miru počiva! Blag mu spomin!

Dne 4. oktobra je praznoval zavod god Njega Veličanstva presvetlega cesarja Franca Jožefa I. s slovesno sv. mašo. Dne 19. novembra pa se je udeležila šolska mladina z učiteljstvom spominske sv. maše za Njeno Veličanstvo rajno cesarico Elizabeto.

Povodom smrti papeža Leona XIII. se je udeležila dne 28. julija šolska mladina z učiteljstvom slovesnega zadušnega opravila v tukajšnji farni cerkvi.

Od meseca maja dalje se je udeleževala šolska mladina pod predpisanim nadzorstvom dvakrat na teden (ob sredah in sobotah) sv. maše v farni cerkvi ob 7 ¹/₄ uri. Orgljanje je oskrboval učitelj Karl Miklitsch. — Zavod se je udeležil procesije na veliko soboto, procesije sv. Florijana in procesije sv. Rešnjega Telesa. — Trikrat v teku leta je bila šolska mladina pri sv. spovedi in pri sv. obhajilu. Dne 19. julija so prejeli nekateri učenci in učenke, katere sta pripravila častita gospoda kateheta, prvo sv. obhajilo; več otrok je opravilo meseca julija prvo sv. spoved.

Da bi se pospeševal telesni razvoj šolske mladine, so se vršile tudi v tem šolskem letu na tukajšnjem zavodu šolske igre. Igralo se je ob sredah od 4 ¹/₂ do 6 ¹/₂ ure popoldne. Učenci, kateri so se udeležili iger, so se zbrali pred šolskim poslopjem in šli v vrstah na igrišče. — Tudi se je priredil dne 22. julija izlet v bližnjo okolico tržiško, katerega se je udeležila vsa šolska mladina z učiteljstvom in več šolskih prijateljev.

Tukajšnji okrožni zdravnik, gospod dr. Mano Jagodiz, je dejal tekom šolskega leta v zdravstvenih zadevah radovoljno primerne nasvete. Dne 23. junija je stavil v šoli 27 otrokom kože.

Zdravstveno stanje med šolsko mladino ni bilo v prvem četrtletju ugodno, kajti posebno hudo so se pojavile med otroci ošpice. Pozneje pa je bilo zdravstveno stanje prav povoljno. V tem šolskem letu ni umrl hvala Bogu noben šolski otrok. — Zdravstveno stanje učiteljstva je bilo celo šolsko leto ugodno.

Kakor druga leta, imel je zavod tudi v letošnjem šolskem letu mnogo podpornikov in dobrotnikov. Šolsko vodstvo je dobilo naslednje vsote: 200 K od gospoda veleobrnika in viteza Franc Jožefovega reda Andreja Gassnerja; 100 K od gospoda veleobrnika Edmonda Glanzmanna; 76 K obresti iz ustanove nadvojvodinje Marije Valerije. Iz teh podpor so dobivali vsi ubogi šolski otroci knjige, vse leto pisalno in risalno orodje in tudi čevlje. — Tudi je tukajšnji c. kr. poštni oficijal, gospod Teodor Keil, radovoljno 39 živali nagatil. Živali so darovali gospodje: Ahačič Franc, Ahačič Nikolaj, Engelsberger Ivan, Glanzmann Edmondo, Globotschnigg Karl, Janša Viljem, Keil Teodor, Pollak Janez, Smuk Simon in gospica Tomec Ana; potem učenci: Eržen Franc, Kunaver Vinko, Mally

Konrad, Mikič Anton, Pollanz Franc, Primožič Janez, Zaletel Karl in Zorec Leopold. Tudi je še podaril za prirodopisna učila znani šolski prijatelj gospod Andrej Gassner, sto kron. Šolsko vodstvo izpolnjuje prijetno dolžnost, ako izreka vsem p. n. dobrotnikom in podpirateljem najpriskrčnejšo zahvalo ter si usoja priporočati zavod kar najtopleje nadaljni naklonjenosti.

Letošnja okrajna učiteljska konferenca se je vršila dne 16. julija v Kranju.

O nravnem vedenju in napredkih otrok so bili stariši ali njih namestniki obveščeni po šolskih naznanilih dne 15. decembra, 28. februarja, 16. maja in koncem šolskega leta.

Dne 3. in 7. julija je počastil krajni šolski nadzornik, velečastiti gospod duhovni svetnik in župnik Franc Špendal, zavod s svojim posetom in je bil navzoč pri pouku v vseh razredih.

Šolsko leto se je sklenilo dne 31. julija s slovesno sv. mašo. Zajedno so se razstavila ročna dela učenk v šolskih prostorih splošnemu ogledu.

II. Ortsschulrat — Krajni šolski svet.

Vorsitzender — Predsednik:

Karl Mally, Ritter des Franz Josef-Ordens, Bürgermeister und Fabrikant.

Mitglieder — Udje:

Julius Goeken, Fabrikant und Gemeinderat.

Josef Kragl, Oberlehrer, Vertreter der Schule.

Jakob Primožič, Besitzer in St. Katharina und Wirt.

Franz Špendal, geistl. Rat und Pfarrer, Vertreter der Kirche und zugleich Ortsschulinspektor.

Vinzenz Theuerschuh, Hausbesitzer und Schlossermeister.

Alex Wallauc, Besitzer in Feistritz.

Ersatzmänner — Namestnika:

Alois Bortolotti, Fabriksbeamte und Gemeinderat.

Karl Miklitsch, Volksschullehrer und Leiter des deutschen Kindergartens.

III. Lehrkörper — Učitelstvo.

Lauf. Zahl	Name und Charakter	Unterrichtserteilung	Zahl der wöch. Stunden
1	Josef Kragl, Oberlehrer und Schulleiter, Mitglied des k. k. Bezirksschulrates	Ausser Zeichnen und Gesang die Gegenstände in der IV. K.-Kl.	21
2	Johann Barle, Pfarrkooperator und Katechet	Religion in der I., II., III., und IV. K.-Kl.	8
3	Maria Borovsky, Lehrerin	Ausser Gesang die Gegenstände in der IV. M.-Kl.	22
4	Franz Borštnik, Lehrer	Die Gegenstände in der I. K.-Kl., Gesang in der IV. K.-Kl.	19
5	Johanna Furlan, Lehrerin	Die Gegenstände in der I. M.-Kl., Gesang in der III. M.-Kl.	19
6	Josef Kržišnik, Pfarrkooperator und Katechet	Religion in der I., II., III. und IV. M.-Kl.	8
7	Karl Miklitsch, Lehrer	Die Gegenstände in der III. K.-Kl.	25
8	Anna Tomec, Lehrerin	Die Gegenstände in der II. M.-Kl., Gesang in der IV. M.-Kl.	22
9	Karl Wider, Lehrer	Die Gegenstände in der II. K.-Kl., Zeichnen in der IV. K.-Kl.	22
10	Emilie Wruss, Lehrerin	Ausser Gesang die Gegenstände in der III. M.-Kl.	23

IV. Lehrbücher — Učne knjige.

I. Klasse.

Mali katekizem. — Razinger-Žumer, Abecednik. — Dr. Fr. vitez Močnik, Računica, I. stopnja.

II. Klasse.

Mali katekizem. — Dr. Fr. Knecht, Zgodbe sv. pisma. — Razinger-Žumer, Prvo berilo in slovnica. — Schreiner-Bezjak, Prva nemška vadnica. — Dr. Fr. vitez Močnik, Računica, I. stopnja. — Ant. Nedved, Slavček, I. stopnja.

III. Klasse.

Srednji katekizem. — Dr. Fr. Knecht, Zgodbe sv. pisma. — Josin-Gangl, Drugo berilo in slovnica. — Druga nemška slovnica. — Dr. Močnik, Rechenbuch, II. Teil. — Ant. Nedved, Slavček, II. stopnja. — Proschko und Pammer, Liederquelle, 2. Heft.

IV. Klasse.

Srednji katekizem. — Dr. Schuster-Lesar, Zgodbe sv. pisma. — Tretje berilo za občne ljudske šole. — P. Končnik, Slovenska slovnica. — Dr. Ullrich, Lesebuch für allgemeine Volksschulen, Ausgabe in fünf Teilen, IV. Teil. — Lehmann, Sprachbuch, III. Teil. — Dr. Močnik, Rechenbuch, II. Teil. — A. Nedved, Slavček, III. stopnja. — Proschko und Pammer, Liederquelle, 3. Heft.

V. Lehrmittel — Učila.

(pro 1902/1903).

a) Durch Ankauf — Po nakupu:

1. Janskýs Wandbilder für den Anschauungsunterricht, 20 Tafeln — Janský, 20 podob za nazorni nauk.
2. Ambros, Die Hundertertafel und Meterstreifen — Ambros, stotna razpredelnica in meter (papirnat trak).
3. Insekten-Sammlung, 90 Arten — Zbirka žuželk, 90 vrst.
4. Spirituspräparate — Preparati v špiritu: Kreuzotter — Gad; Eidechse — Kuščarica; Salamander — Močerad.
5. Trockenpräparate — Suhi preparati: Sumpfschildkröte — Ponga; Frosch — Žaba.

b) Durch Schenkung — Po darilu:

1. Säugetiere und Vögel — Sesavci in ptiči: Katze — Mačka (Fr. Ahačič); Fuchs — Lisica (Fr. Ahačič); Wiesel — Podlasica (Primožič); Dachs — Jazbec (Fr. Ahačič); Fledermaus — Netopir (Eržen); Maulwurf — Krt (Mikič); Rotes Eichhörnchen — Rudeča veverica (F. Ahačič); Schwarzes Eichhörnchen — Črna veverica (Sim. Smuk); Kaninchen — Domači zajec (Nik. Ahačič); Feldhase — Poljski zajec (Fr. Ahačič); Geier — Jastreb (J. Pollak); Habicht — Kragulj (Fr. Ahačič); Sperber — Skobec (Sim. Smuk); Turmfalke — Postovka (Fr. Ahačič); Ohreule — Uharica (T. Keil); Schleiereule — Pegasta sova (A. Tomec); Waldkauz — Gozdni čuk (T. Engelsberger); Junger Waldkauz — Mlad gozdni čuk (T. Keil); Steinkauz — Skovir (T. Keil); Kuckuck — Kukavica (Fr. Ahačič); Kleiber — Brglez (T. Keil); Drossel — Drozeg (Fr. Ahačič); Rotkehlchen — Taščica (Fr. Ahačič); Grasmücke — Penica (Zaletel); Goldammer — Strnad (Mally); Kernbeisser — Dlesk (Fr. Ahačič); Grünling — Zelenček (T. Keil); Gimpel — Kalin

(Kunaver); Sperling — Vrabec (Pollanz); Kanarienvogel — Kanarček (Zorec); Alpendohle — Planinska kavka (J. Engelsberger); Elster — Sraka (V. Janša); Eichelhäher — Šoga (Fr. Ahačič); Nusshäher — Lešnikar (Fr. Ahačič); Taube — Golob (Karl Globotschnigg); Junger Auerhahn — Mlad divji petelin (Fr. Ahačič); Rebhuhn — Jerebica (Fr. Ahačič); Steinhuhn — Kotorna (Fr. Ahačič); Haselhuhn — Gozdna jerebica (Fr. Ahačič); Pfau — Pav (Ed. Glanzmann); Wildente — Divja raca (Sim. Smuk).

2. Geweih des Rehbockes — Rogovje srnaka (Nik. Ahačič).

3. Mineralien — Rudnine: Asbest, Granat, Magnesit, Smaragd (Valentin Tavčer).

VI. Bibliothek — Knjižnica

(pro 1902/1903).

a) Schülerbibliothek — Šolarska knjižnica:

Vrtec; Angelček; Zvonček; Knjige družbe sv. Mohorja; Zlata vas; Golobček in kanarček; Evstahij; Nedolžnost, preganjena in poveličana; Milosrčnost do živali; Roparsko življenje; Izidor, pobožni kmet; Razne pravljice in povesti; George Stephenson; Krištof Kolumb ali odkritje Amerike; — Der gute Kamerad; Die christliche Familie; Das gute Kind; Der junge Bürger; Poldi, eine Erzählung aus der Zeit der Türkenkriege; Im Walde. (Stand der Schülerbibliothek: 460 Bände. — Šolarska knjižnica šteje 460 knjig).

Es wurden an 152 Kinder 973 Bücher entlehnt.

Izposodilo se je 152 otrokom 973 knjig.

b) Lehrerbibliothek — Učiteljska knjižnica.

Pedagoški letopis za leto 1902, II. zvezek; Učne slike k berilom v Začetnici in v Abecednikih; Zgodovinska učna snov za ljudske šole, 2. snopič; Popotnik, pedagoški in znanstveni list; Določbe glede odvrčanja jetike; — Prof. A. L. Hickmann, Wie schreibe ich heute recht?; Rudolf E. Peerz, Der kürzeste und sicherste Weg im Rechenunterrichte der Volksschule; Dr. Ludwig Sipöcz, Karlsbad, seine Quellen und Quellenprodukte; Dr. Alois Pokorny, Illustrierte Naturgeschichte des Mineralreiches. (Stand der Lehrerbibliothek: 212 Bände — Učiteljska knjižnica šteje 212 knjig).

VII. Armenbücher — Ubožne knjige.

Mali katekizem	Srednji katekizem	Zgodbe sv. pisma (Dr. Fr. Knecht)	Zgodbe sv. pisma (Dr. Schuster-Lesar)	Sv. Evangelij	Abecednik	Prvo berilo in slovnica	Drugo berilo in slovnica	Tretje berilo	Slov. slovnica (Končnik)	Prva nemška slovnica in berilo	Druga nemška slovnica	Prva nemška vadnica (Schreiner-Bezjak)	Druga nemška vadnica (Schreiner-Bezjak)	Lesebuch, 4. T. (Dr. Ullrich)	Sprachb., II. T. (Lehmann)	Sprachbuch, III. Teil (Lehmann)	Rächnica, I. stopnja	Rächnica, II. stopnja	Rechenbuch, II. Teil	Slavček, I. stopnja	Slavček, 2. stopnja	Slavček, 3. stopnja	Liederquelle, 2. Heft	Liederquelle, 3. Heft	Zusammen
16	22	25	18	10	16	22	27	27	21	16	26	32	3	24	10	19	40	7	39	4	3	2	17	13	469

Die Bücher wurden an 119 Schulkinder ausgeliehen.
Knjige so se izposodile 119 šolskim otrokom.

VIII. Statistik.

	Knaben				Mädchen				Summe
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
1. Zahl.									
Im ganzen aufgenommen im Schuljahre 1902/1903	57	63	63	59	60	60	56	55	473
Darunter:									
Zu Anfang d. Schuljahres	55	62	61	59	60	60	56	54	467
Während des Schuljahres eingetreten	2	1	2	—	—	—	—	1	6
Während des Schuljahres ausgetreten	2	—	2	2	1	4	3	3	17
Während des Schuljahres gestorben	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Am Schlusse des Schul- jahres verblieben . . .	55	63	61	57	59	56	53	52	456
2. Geburtsort.									
Krain	53	57	60	55	56	57	51	52	441
Kärnten	2	2	—	—	—	1	1	—	6
Steiermark	—	—	—	2	2	—	—	1	5
Küstenland	—	1	2	—	—	1	—	—	4
Nieder-Österreich . . .	1	—	—	1	—	—	2	—	4
Ober-Österreich	1	1	—	—	—	—	—	—	2
Mähren	—	—	1	—	—	1	1	—	3
Salzburg	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Vorarlberg	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Ungarn	—	—	—	1	—	—	1	—	2
Rumänien	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Amerika	—	1	—	—	2	—	—	—	3
Summe	57	63	63	59	60	60	56	55	473
3. Wohnort.									
Innerhalb d. Schulspreng.	54	53	53	51	57	54	55	53	430
Außerhalb d. Schulspreng.	3	10	10	8	3	6	1	2	43
Summe	57	63	63	59	60	60	56	55	473
4. Muttersprache.									
Slovenisch	50	60	59	54	57	58	50	49	437
Deutsch	5	3	3	5	3	1	5	5	30
Čechisch	2	—	1	—	—	1	1	1	6
Summe	57	63	63	59	60	60	56	55	473

	Knaben				Mädchen				Summe
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	
5. Religionsbekenntnis.									
Katholisch	57	63	63	59	60	60	56	55	473
6. Lebensalter.									
6 Jahre	1	—	—	—	—	—	—	—	1
7 „	21	—	—	—	17	—	—	—	38
8 „	15	13	1	—	26	10	—	—	65
9 „	11	16	8	—	7	17	5	—	64
10 „	5	21	9	1	8	15	20	1	80
11 „	3	6	16	8	2	5	12	13	65
12 „	—	4	23	17	—	9	12	17	82
13 „	—	3	6	18	—	1	6	11	45
14 „	1	—	—	15	—	3	1	13	33
Summe .	57	63	63	59	60	60	56	55	473
7. Schulbesuch.									
Sehr fleissig	57	63	54	56	60	57	55	55	457
Fleissig	—	—	5	2	—	1	1	—	9
Minder fleissig	—	—	2	—	—	1	—	—	3
Nachlässig	—	—	2	1	—	1	—	—	4
Summe .	57	63	63	59	60	60	56	55	473
8. Klassifikation der am Schlusse d. Schuljahres verbliebenen Kinder.									
Entsprochen haben . .	38	43	41	38	39	37	39	42	317
Nicht entsprochen haben	17	20	19	17	19	19	14	10	135
Ungeprüft blieben . .	—	—	1	2	1	—	—	—	4
Summe .	55	63	61	57	59	56	53	52	456
9. In der k. k. Postsparkasse haben:									
Zahl der Einleger . . .	8	17	16	15	6	7	9	30	108
Betrag der Einlagen . K	405'—	591'42	2411'60	820'60	68'—	239'—	425'60	1088'40	6049'62

IX. Verzeichnis der Schulkinder — Imenik šolskih otrok.

(Die mit * bezeichneten Schulkinder sind im Laufe des Schuljahres ausgetreten. — Otroci z * zaznamovani so med šolskim letom izostali.)

a) Knaben — Dečki:

I. Klasse.

Ahačič Ignaz — Neumarktl	Novak Karl — Neumarktl
Ahačič Josef — Neumarktl	*Olip Thomas — Dobrava
Ahačič Kosmas — Neumarktl	*Papov Vinzenz — Neumarktl
Ahačič Peter — Neumarktl	Pernuš Rochus — St. Anna
Aljančič Ignaz — Laibach	Podrekar Franz — Neumarktl
Blaznik Josef — Neumarktl	Podrekar Josef — Neumarktl
Celar Vinzenz — Neumarktl	Pokovec Josef — Neumarktl
Cundrič Josef — Neumarktl	Rozman Johann — Neumarktl
Dobrin Franz — Neumarktl	Rus Gustav — Neumarktl
Dobrin Johann — Neumarktl	Schiffner Anton — Neumarktl
Dolžan Franz — St. Katharina	Schnabl Franz — Schwarzenbach (Kärnten)
Dornig Friedrich — Neumarktl	Srečnik Johann — Neumarktl
Dornig Johann — Neumarktl	Štefe Matthäus — St. Anna
Godnov Michael — Neumarktl	Šter Vladimir — Neumarktl
Golob Franz — Neumarktl	Šumi Nikolaus — Neumarktl
Gros Anton — Neumarktl	Tisler Franz — St. Katharina
Jabornik Johann — Neumarktl	Tisler Lorenz — St. Katharina
Janc Andreas — Feistritz	Ude Alois — Kreuz
Kaiser Peter — St. Daniel (Kärnten)	Verderber Ernst — Neumarktl
Keil Karl — Urfahr (Ober-Österreich)	Verdir Josef — Neumarktl
Logar Josef — Feistritz	Wachter Alfred — Neumarktl
Majeršič Johann — Neumarktl	*Wilfan Vinzenz — Neumarktl
Mally Peter — Neumarktl	Wuk Johann — Neumarktl
Marinšek Franz — Neumarktl	Zadražnik Andreas — Kaier
Mauc Vinzenz — Neumarktl	Zaplotnik Raimund — Neumarktl
Meglič Johann — St. Anna	Zelinger Stanisl. — Erlach (N.-Österreich)
Meršol Philipp — Neumarktl	Zupan Ignaz — Neumarktl
Mlinar Michael — Loka	Zupan Josef — Neumarktl
Naglič Johann — Kreuz	

II. Klasse.

Ahačič Anton — St. Katharina	Košir Anton — Feistritz
Ahačič Franz — Senično	Košir Matthias — Feistritz
Ahačič Lorenz — Neumarktl	Kralj Josef — Neumarktl
Ahačič Peter — Neumarktl	Kramaršek Alois — Pristava
Aljančič Alfons — Dornegg	Kristančič Philipp — Buenos Aires
Breje Josef — Neumarktl	(Amerika)
Dobrin Anton — Neumarktl	Mehle Konrad — Neumarktl
Godnov Johann — St. Katharina	Meršol Josef — Neumarktl
Golmajer Alois — Neumarktl	Mežek Josef — Neumarktl
Golmajer Johann — Kaier	Mrak Johann — Kreuz
Hafner Johann — Neumarktl	Novak Thomas — Preska
Januš Konrad — Neumarktl	Oranič Johann — Kreuz
Jeglič Blasius — Neumarktl	Ovsenek Anton — Neumarktl
Jerman Thomas — Feistritz	Ovsenek Josef — Triest (Küstenland)
Jezernik Johann — Neumarktl	Planinc Albin — Laibach
Josef Franz — Ebelsberg (Ob.-Österreich)	Polajnar Anton — St. Anna
Kemperle Franz — Neumarktl	Polanšek Franz — Neumarktl
Klemenc Franz — Neumarktl	Pollak Eduard — Neumarktl
Kos Alois — Neumarktl	Pollanz Rudolf — Neumarktl

Pretnar Alois — Vigaun
 Primožič Ignaz — Neumarktl
 Primožič Josef — Loiblthal (Kärnten)
 Primožič Josef — Pristava
 Primožič Michael — Neumarktl
 Primožič Michael — Pristava
 Rabič Leopold — Neumarktl
 Schmid Florian — Neumarktl
 Schnabl R. — Schwarzenbach (Kärnten)
 Siebler Franz — Neumarktl.
 Sitar Josef — Neumarktl
 Slapar Jakob — St. Katharina
 Srečnik Franz — Neumarktl

Srečnik Josef — Neumarktl
 Srečnik Karl — Neumarktl
 Stöckler Heinrich — Neumarktl
 Tadel Florian — Neumarktl
 Teyrovsky Blasius — Neumarktl
 Tomažič Franz — Neumarktl
 Toporiš Josef — St. Katharina
 Toporiš Julius — Bukarest (Rumänien)
 Turner Franz — Neumarktl
 Valjavec Ignaz — Leše
 Vidmar Josef — Neumarktl
 Zupan Valentin — Neumarktl
 Zupan Vinzenz — Neumarktl

III. Klasse.

1. Abteilung.

Gvek Josef — Neumarktl
 Dornig Franz — Neumarktl
 Dušič Alois — Triest (Küstenland)
 Ferlan Karl — Neumarktl
 Jeglič Thomas — Duplach
 Kajbič Franz — Birkendorf
 Kemperle Anton — Neumarktl
 Klemenc Johann — Neumarktl
 Legat Egidius — Pristava
 Meglič Johann — St. Katharina
 Meglič Matthäus — Neumarktl
 Mežek Anton — Zgoše
 Mežek Ignaz — Neumarktl
 Papov Johann — Neumarktl
 Podrekar Matthäus — Naklas
 Pollak Franz — Neumarktl
 Pretnar Josef — Vigaun
 Ribnikar Johann — Brezje

Roblek Johann — St. Katharina
 Rozman Josef — Neumarktl
 Schiffner Adalbert — Neumarktl
 *Skušek Rudolf — Steinbrück
 Slapar Franz — St. Katharina
 Stirn Johann — Dragočajna
 Tavčar Eduard — Neumarktl
 Tavčar Michael — St. Anna
 Tišler Alex — St. Katharina
 Tišler Alois — Neumarktl
 Tomazin Josef — Neumarktl
 Uranič Johann — Retnje
 Zadražnik Raimund — Feistritz
 Zaletel Michael — Neumarktl
 Zupan Karl — Neumarktl
 Zupančič Josef — Pristava
 Zontar Matthäus — Neumarktl

2. Abteilung.

Ahačič Anton — Neumarktl
 Ahačič Josef — St. Katharina
 Aljančič Ernst — Treffen
 Breje Johann — Zvirče
 Celar Rochus — Neumarktl
 Globotschnigg Franz — Neumarktl
 Grašič Josef — Senično
 Janez Franz — St. Anna
 Jeglič August — Neumarktl
 Kališnik Blasius — Neumarktl
 Klofutar Josef — Neumarktl
 Koder Franz — Stein
 Kokalj Ferdinand — Neumarktl
 Kramar Vinzenz — Neumarktl
 Mally Barthel — Neumarktl

Meglič Anton — St. Anna
 Mokorel Johann — Neumarktl
 Perko Valentin — Srednja vas
 Petschnigg Max — St. Anna
 Pirz Franz — Triest (Küstenland)
 Pollak Stanislaus — Neumarktl
 Radon Johann — Neumarktl
 Sterniša Josef — Neumarktl
 Theuerschuh Konrad — Neumarktl
 Verdir Johann — Pristava
 Zaletel Johann — Neumarktl
 *Zelniček Emanuel — Unterkloster
 (Mähren)
 Zupan Franz — Neumarktl

IV. Klasse.

1. Abteilung.

Aljančič Franz — Neumarktl
 Belehar Anton — Neumarktl
 Breje Valentin — Neumarktl
 *Brenčič Rudolf — Fiume (Ungarn)
 Dobrin Michael — Neumarktl

Globotschnigg Anton — Neumarktl
 Hafner Franz — Neumarktl
 Hlebčar Barthel — Senično
 Janez Johann — St. Anna
 Januš Franz — Neumarktl

Januš Kunibert — Neumarktl
 Kališnik Ignaz — Neumarktl
 Koprivnik Melchior — Neumarktl
 Košir Ignaz — Feistritz
 Kralj Franz — Neumarktl
 Kryštufek Prokop — Neumarktl
 Kunaver Vinzenz — Laibach
 Mežek Blasius — Trstenik
 Mikič Andreas — Neumarktl
 Mokorel Anton — Pristava
 Novak Josef — Neumarktl
 Osebek August — Neumarktl
 Ovsenek Michael — Neumarktl
 Perko Johann — Vetrno

Perko Josef — Neumarktl
 Pogačnik Franz — Zvirče
 Primožič Johann — St. Katharina
 Schmid Franz — Neumarktl
 Slapar Paul — Neumarktl
 Stegnar Andreas — Neumarktl
 Šarabon Max — Neumarktl
 Tadel Christian — Neumarktl
 Tomazin Lorenz — Neumarktl
 Tomažič Valentin — Neumarktl
 Wuk Anton — Neumarktl
 Zorec Leopold — Obergurk
 Zupan Ignaz — Leše
 Zupan Simon — Retnje

2. Abteilung.

Ahačič Johann — Neumarktl
 Ahačič Rudolf — Neumarktl
 Ahlfeld Artur — Breitenau (N. Österreich)
 Bocak Karl — Neumarktl
 Cundrič Andreas — Neumarktl
 Digruber Franz — Aflenz (Steiermark)
 Eržen Franz — Neumarktl
 Goeken Wilhelm — Neumarktl
 Jezeršek Vinzenz — Kreuz
 Mally Konrad — Neumarktl
 Meglič Johann — Neumarktl

Mikič Anton — Neumarktl
 Ovsenek Josef — Brezje
 Prešern Rudolf — Krainburg
 Schweiger Viktor — Neumarktl
 *Skušek Adolf — St. Anna
 Tavčar Vinzenz — Neumarktl
 Texter Josef — Graz (Steiermark)
 Zaletel Karl — Neumarktl
 Zupan Johann — Neumarktl Hs.-Nr. 8
 Zupan Johann — Neumarktl Hs.-Nr. 77

b) Mädchen — Deklice:

1. Klasse.

Ahačič Anna — St. Katharina
 Ahačič Juliana — Neumarktl
 Ahačič Katharina — Neumarktl Nr. 1
 Ahačič Katharina — Neumarktl Nr. 166
 Ed. v. Andrioli Maria — Ribče bei Littai
 Anžur Antonia — Neumarktl
 Benedik Maria — Kreuz
 Dobrin Maria — Neumarktl
 Eržen Maria — Neumarktl
 Ferlan Ludmilla — Neumarktl
 Ferlan Maria — Neumarktl
 Golob Anna — Strzevo
 Govekar Johanna — St. Anna
 Hočevan Antonia — Neumarktl
 Jagodič Josefa — Neumarktl
 Janežič Franziska — Neumarktl
 Jeglič Josefa — Neumarktl
 Justin Katharina — Slatna
 Kladva Maria — Stein
 Klemenc Josefa — St. Katharina
 Klemenc Michaela — Neumarktl
 Kogoj Johanna — Neumarktl
 Kokalj Maria — Neumarktl
 Košir Michaela — Feistritz
 Kralj Johanna — Neumarktl
 Kristančič Matilda — Buenos Aires
 (Amerika)

Kristančič Stefania — Buenos Aires
 (Amerika)
 Kunaver Angela — Neumarktl
 Majeršič Antonia — Neumarktl
 Marčun Anna — Seberje
 Meglič Angela — St. Katharina
 Meglič Maximiliana — Neumarktl
 Mokorel Anna — Neumarktl
 Osebek Justina — Neumarktl
 Ovsenek Agnes — Neumarktl
 Perko Antonia — Neumarktl
 Perko Johanna — Polič
 Pernuš Aloisia — St. Anna
 Polajnar Maria — St. Katharina
 Popijov Johanna — Neumarktl
 Prešern Aloisia — Neumarktl
 Primožič Johanna — Neumarktl
 Pristov Margarete — St. Katharina
 Raab Maria — St. Stefan (Steiermark)
 Radon Maria — Neumarktl
 Raspotnik Engelberta — Neumarktl
 Roblek Maria — St. Katharina
 Roš Franziska — Neumarktl
 Simončič Johanna — Neumarktl
 *Skušek Maria — Gonobitz (Steiermark)
 Slapar Franziska — Neumarktl
 Srečnik Leopolda — Neumarktl

Stare Maria — Feistritz
 Wachter Emma — Neumarkt
 Wilfan Antonia — Neumarkt
 Zaletel Johanna — Neumarkt

Zaletel Maria — Neumarkt
 Zech Melitta — Neumarkt
 Zupan Josefa — Neumarkt
 Zupan Maria — Neumarkt

II. Klasse.

Ahačič Franziska — Neumarkt
 Ahačič Josefa — Neumarkt
 Aljančič Katharina — Pristava
 Bizjak Anna — Vellach
 Bocak Maria — Neumarkt
 Bregant Franziska — Neumarkt
 Breje Maria — Neumarkt
 Bukovnik Johanna — Neumarkt
 Burnik Marianna — Zgoše
 *Česen Augusta — Triest (Küstenland)
 Debevec Johanna — Neumarkt
 Dobrin Franziska — Neumarkt
 Dolžan Josefa — St. Katharina
 Gaberc Franziska — Neumarkt
 Globočnik Maria — Neumarkt
 Grassmajer Leopolda — Neumarkt
 Klemenčič Ursula — St. Katharina
 Kogoj Viktoria — Neumarkt
 Koprivnik Johanna — Neumarkt
 Košir Josefa — Feistritz
 Lombar Johanna — St. Katharina
 Meglič Josefa — Neumarkt
 Meglič Katharina — St. Katharina
 Meglič Maria — St. Anna
 Mežek Margarete — Neumarkt
 Mlinar Johanna — Loka
 Mlinar Josefa — Loka
 Mokorel Johanna — Neumarkt
 Nadišar Marianna — Zviče
 Novak Sofia — Neumarkt
 Oranič Paula — Kreuz

Pehare Antonia — Neumarkt
 Pernuš Josefa — St. Anna
 Pollanz Michaela — Neumarkt
 Premrov Angela — Neumarkt
 Pretnar Elisabeth — Neumarkt
 *Prezelj Paula — Neumarkt
 Primožič Antonia — Neumarkt
 Primožič Franziska — Neumarkt
 Primožič Katharina — Neumarkt
 Pristov Johanna — St. Katharina
 Rabič Franziska — Neumarkt
 Radon Antonia — Neumarkt
 Rozman Franziska — Neumarkt
 Schnabl Johanna — Schwarzenbach
 (Kärnten)
 Schweiger Maria — Neumarkt
 Siebler Maria — Neumarkt
 Slapar Maria — St. Katharina
 Šarabon Paula — Neumarkt
 Štefe Maria — Neumarkt
 Štrukelj Franziska — Neumarkt
 Šumi Helena — Neumarkt
 Tavčar Aloisia — St. Anna
 Tišler Franziska — Neumarkt
 Toporiš Johanna — Neumarkt
 *Urbanc Antonia — Feistritz
 Zadražnik Maria — Feistritz
 *Zelníček Maria — Unterkloster (Mähren)
 Zupan Berta — Neumarkt
 Žepič Maria — Neumarkt

III. Klasse.

* 1. Abteilung.

Ahačič Amalia — Neumarkt
 Bittman Pauline — Erlach (N.-Österreich)
 Bohinc Aloisia — Feistritz
 Bree Maria — Lengenfeld
 Globočnik Luzia — Brezje
 Globočnik Maria — Neumarkt
 Jagodic Johanna — Neumarkt
 Janežič Josefa — Neumarkt
 Jerman Maria — Feistritz
 Kavar Angela — Neumarkt
 Keršič Maria — Neumarkt
 Kos Katharina — Laufen
 Kos Maria — Neumarkt
 Kristanc Maria — Mošne
 Meršol Maria — Neumarkt
 Mežek Johanna — Neumarkt

Perko Franziska — Neumarkt
 Pollanz Olga — Neumarkt
 Posch Ida — Fiume (Ungarn)
 Pravst Maria — Neumarkt
 Prešern Franziska — St. Katharina
 Rabič Johanna — Neumarkt
 Slapar Antonia — St. Katharina
 Slapar Gabriela — St. Katharina
 Štacin Maria — Neumarkt
 Tavčar Franziska — Neumarkt
 *Treybal Karolina — Wien (N.-Österreich)
 *Unterreiner Karolina — Villach (Kärnten)
 Wuk Katharina — Neumarkt
 Zavrl Klara — Neumarkt
 Zitterer Hedwig — Laibach
 Zupan Maria — St. Katharina

2. Abteilung.

Ahačič Josefa — Neumarkt
 Ahačič Maria — Neumarkt
 Ahačič Maria — Bischoflack

Ahačič Maria — Neumarkt
 Anžur Franziska — Steinbüchl
 Bahun Viktoria — Neumarkt

Jeglić Dorothea — Neumarktl
 Ješe Franziska — Neumarktl
 Kokalj Antonia — Neumarktl
 Lassnigg Emma — Neumarktl
 Lončar Lorenzia — Neumarktl
 Mandelc Maria — Visoče
 Novak Johanna — Preska
 Peternel Johanna — Kaier
 Premrov Maria — Laibach

Pretnar Johanna — Vigaun
 Slapar Ursula — Neumarktl
 Smolej Michaela — Neumarktl
 Srečnik Maria — Laibach
 Toporiš Anna — Neumarktl
 Urbanc Maria — Laibach
 *Zelniček Aloisia — Unterkloster (Mähren)
 Zemme Rosalia — Neumarktl
 Zorec Sofia — Neumarktl

IV. Klasse.

1. Abteilung.

Aljančič Maria — Kreuz
 Belehar Rafaela — Neumarktl
 Blaznik Aloisia — Neumarktl
 Bregant Josefa — Neumarktl
 Dečman Kuniberta — Neumarktl
 *Dobrin Helena — Neumarktl
 *Dobrin Josefa — Neumarktl
 Dornig Rudolfina — Neumarktl
 Ehrenbrandtner Antonia — Bluden
 (Vorarlberg)
 Globotschnigg Josefa — Neumarktl
 Godnov Margarete — St. Katharina
 Jezirc Maria — Neumarktl
 Keil Theodora — Hallein (Salzburg)
 Košir Anna — Feistritz
 Košir Franziska — Feistritz
 Kralj Maria — Radmannsdorf

Kralj Ursula — Neumarktl
 Krystufek Justina — Neumarktl
 *Lederer Dorothea — Neumarktl
 Mehle Helena — Neumarktl
 Mešol Paula — Neumarktl
 Mežek Maria — Neumarktl
 Ogris Michaela — St. Anna
 Perko Maria — Neumarktl
 Perne Viktoria — Neumarktl
 Raab Hilda — Übelbach (Steiermark)
 Sedaj Elisabeth — Neumarktl
 Stöckler Anna — Neumarktl
 Wachter Ida — Neumarktl
 Wachter Laura — Neumarktl
 Zaletel Antonia — Neumarktl
 Zupan Angela — Neumarktl
 Zupan Antonia — St. Katharina

2. Abteilung.

Ahačič Katharina — Neumarktl
 Anžur Maria — Laufen
 Dečman Antonia — Neumarktl
 Jeglič Maria — Neumarktl
 Jezirc Antonia — Neumarktl
 Klofutar Dorothea — Neumarktl
 Klofutar Johanna — Neumarktl
 Kogoj Angela — Neumarktl
 Kogoj Maria — Neumarktl
 Kokalj Maria — Kreuz
 Kokalj Theresia — Neumarktl

Kurnik Maria — Neumarktl
 Likar Maria — Neumarktl
 Mally Anna — Neumarktl
 Osebek Antonia — Neumarktl
 Ovsenek Apollonia — Visoče
 Podlogar Maria — St. Katharina
 Pravst Antonia — Neumarktl
 Rogelj Maria — St. Katharina
 Schweiger Frieda — Neumarktl
 Srečnik Maria — Neumarktl
 Zupan Helena — Neumarktl

B. Gewerbliche Fortbildungsschule — Obrtna nadaljevalna šola.

I. Chronik.

Das Schuljahr 1902/1903 wurde am 5. Oktober begonnen und den 26. Juli geschlossen.

Erteilt wurde der Unterricht an Sonntagen von 8 bis 10 Uhr vormittags; ferner an Montagen von 4 bis 7 Uhr abends.

Dem Lehrer Karl Wider wurde behufs der Ausbildung für den Zeichenunterricht ein Urlaub vom 16. Februar bis 15. Juli bewilligt. Während dieser Zeit übernahm Schulleiter Josef Kragl Schreiben in der Vorb.-Klasse, Religionslehrer Johann Barle Rechnen in der Vorb.-Klasse, Lehrer Franz Borštnik statt Schreiben in der Vorb.-Klasse, Zeichnen in der I. Klasse und Lehrer Karl Miklitsch statt Rechnen in der Vorb. Klasse, Zeichnen in der II. Klasse.

Der Gesundheitszustand der Schüler war im Laufe des Schuljahres günstig.

Der Schulbesuch war im allgemeinen fleissig. Der Erfolg der Klassifikation war befriedigend. Die Disziplin war in allen Klassen eine sehr gute.

Die Anstalt inspizierte am 17. Mai Herr k. k. Regierungskommissär Prof. Jos. Vesel, den 19. Juli Herr k. k. Regierungskommissär Direktor Franz Levec.

Herr Andreas Gassner, Ritter des Franz Josef-Ordens, Mitglied des Schulausschusses, beehrte im Laufe des Schuljahres die Anstalt mit seinem Besuche und war beim Unterrichte anwesend.

Die von den Schülern im Laufe des Schuljahres angefertigten Zeichnungen, sowie die Aufgabenhefte wurden am Schlusse des Schuljahres zur allgemeinen Besichtigung im Schullokal ausgestellt.

Letopis.

Šolsko leto 1902/1903 se je pričelo dne 5. oktobra in sklenilo dne 26. julija.

Poučevalo se je ob nedeljah od 8. do 10. ure dopoldne in od 1. do 3 ure popoldne; dalje ob ponedeljkih od 4. do 7. ure zvečer.

Učitelju Karlu Widru se je dovolil v svrhu daljnje izobrazbe v risanju dopust od 16. februarja do 15. julija. Med tem časom je prevzel šolski vodja Jožef Kragl pisanje v prip. razredu, veroučitelj Ivan Barle računstvo v prip. razredu, učitelj Franc Borštnik mesto pisanja v prip. razredu, risanje v I. razredu in učitelj Karl Miklitsch mesto računstva v prip. razredu, risanje v II. razredu.

Zdravstveno stanje učencev je bilo to šolsko leto ugodno.

Šolsko obiskovanje je bilo v obče redno. Uspehi klasifikacije je bil povoljen. Disciplina je bila v vseh razredih prav dobra.

Zavod je nadzoroval dne 17. maja gospod c. kr. vladni komisar prof. Jožef Vesel, dne 19. julija pa gospod vladni komisar ravnatelj Franc Levec.

Gospod Andrej Gassner, vitez Franc Jožefovega reda, član šolskega odbora, je pošel tekom šolskega leta zavod ter bil navzoč pri pouku.

Risalni in pismeni izdelki učencev so se razstavili koncem šolskega leta v šolskih prostorih javnemu ogledu.

II. Schulausschuss — Šolski odbor.

Vorsitzender — Predsednik:

Karl Mally, Ritter des Franz Josef-Ordens, Bürgermeister und Fabrikant.

Mitglieder — Udje:

Franz Deu, Gerberei- und Hausbesitzer, Vertreter der Handels- und Gewerbekammer.

Andreas Gassner, Ritter des Franz Josef-Ordens, Grossindustrielle, Vertreter der Unterrichtsverwaltung und Delegierter des krainischen Landesausschusses.

Stanislaus Pollak, Gerberei- und Realitätenbesitzer, Delegierter der Marktgemeinde Neumarkt.

Vinzenz Theuerschuh, Hausbesitzer und Schlossermeister, Vertreter der Gewerbetreibenden.

Josef Kragl, Oberlehrer, Vertreter der Schule.

III. Lehrkörper — Učiteljstvo.

Lauf. Zahl	Name und Charakter	Klassen- vorstand in der Klasse	Lehrfach und Klasse	Wöch. Stunden
1	Josef Kragl , Schulleiter	—	Geschäftsaufsätze I., II.	3
2	Johann Barle , Pfarrkooperator und Religionslehrer	—	Religion Vorb., I., II.	2
3	Franz Borštnik , Volksschullehrer	Vorb.	Lesen, Schreiben und Zeichnen Vorb.	5
4	Karl Miklitsch , Volksschullehrer	II.	Rechnen Vorb., I., II. — Buchführung II.	4
5	Karl Wider , Volksschullehrer und approb. Zeichenlehrer für gewerbliche Fortbildungsschulen	I.	Zeichnen I., II.	6

IV. Übersicht und Verteilung der Lehrfächer nach den einzelnen Klassen und wöchentl. Stunden — Pregled predmetov, razpredeljenih po posameznih razrednih in tedenskih urah.

	Vorb.- Klasse	I. Klasse	II. Klasse
Religionslehre — Veronauk	1	1	1*
Lesen — Branje	2	—	—
Schreiben — Pisanje	1	—	—
Zeichnen — Risanje	2	3	3
Geschäftsaufsätze — Obrtno spisje	—	2	1
Rechnen — Računstvo	1	1	1
Buchführung — Knjigovodstvo	—	—	1
	7	7	7

V. Lehrbücher — Učne knjige.

a) Vorbereitungsklasse: K. Preschern, Slovensko-nemški Abecednik za občne ljudske šole. — Anton Funtek, Slovensko-nemška slovnica z berilom za obrtne šole. — Dr. Močnik, Računica, II. del.

b) I. und II. Klasse: Anton Funtek: Obrtno spisje. — Ernst Ruprecht, Geschäftsaufsätze des Gewerbetreibenden. — Dr. Tomaž Romih, Obrtno knjigovodstvo s kratkim poukom o menicah. — Johann Gruber, Die gewerbliche Buchführung und das Wichtigste aus der Wechselkunde. — Adolf Klauser, Das gewerbliche Rechnen.

VI. Ausweis über den Lehrmittelzuwachs — Izkaz o prirastku učil.

1. Zentralblatt für das gewerbliche Unterrichtswesen in Österreich. Band XX.

2. Die Fortbildungsschule. — Handbuch aller Gesetze, Erlässe etc. für Schulleitungen von Gust. Ressel.

3. Übungsformulare für den Geschäftsverkehr.

* I. und II. Klasse zusammen.

VII. Statistik.

	Vorb. Klasse	I. Klasse	II. Klasse	Summe
1. Zahl.				
Im ganzen aufgenommen im Schuljahre 1902/1903	28	20	18	66
Darunter:				
Zum Anfang des Schuljahres	28	20	18	66
Während des Schuljahres eingetreten	—	—	—	—
Während des Schuljahres ausgetreten	5	3	2	10
Während des Schuljahres gestorben	—	—	—	—
Am Schlusse des Schuljahres verblieben	23	17	16	56
2. Geburtsort.				
Krain	27	17	16	60
Küstenland	1	1	—	2
Steiermark	—	—	1	1
Ober-Österreich	—	1	—	1
Mähren	—	1	—	1
Ungarn	—	—	1	1
Summe	28	20	18	66
3. Nach dem Wohnorte der Eltern.				
Ortsangehörige	14	13	15	42
Auswärtige	14	7	3	24
Summe	28	20	18	66
4. Muttersprache.				
Slovenisch	28	18	17	63
Deutsch	—	1	1	2
Čechisch	—	1	—	1
Summe	28	20	18	66
5. Religionsbekenntnis.				
Katholisch	28	20	18	66
6. Lebensalter.				
14 Jahre	3	6	—	9
15 "	8	3	2	13
16 "	11	5	5	21
17 "	4	2	11	17
18 "	1	4	—	5
19 "	1	—	—	1
Summe	28	20	17	66

	Vorb. Klasse	I. Klasse	II. Klasse	Summe
7. Beruf.				
Schuster	10	7	8	25
Spinner	5	3	2	10
Weber	—	1	—	1
Schneider	1	1	—	2
Sattler	1	—	—	1
Seiler	—	1	—	1
Gerber	2	2	1	5
Schmiede	3	1	1	5
Schlosser	—	3	1	4
Tischler	1	—	1	2
Fleischhauer	3	—	—	3
Bäcker	1	1	—	2
Friseure	1	—	1	2
Handelsgewerbe	—	—	3	3
Summe	28	20	18	66
8. Klassifikation				
der am Schlusse des Schuljahres verbliebenen Schüler.				
Entsprochen haben	15	11	11	37
Nicht entsprochen haben	8	6	4	18
Ungeprüft blieben	—	—	1	1
Summe	23	17	16	56

VIII. Verzeichnis der Schüler — Imenik učencev.

(Die mit * bezeichneten Schüler sind im Laufe des Schuljahres ausgetreten. — Učenci z * zaznamovani so med šolskim letom izostali.)

Vorbereitungsklasse.

Ahačič Johann — St. Anna
 Ahačič Leopold — Neumarktl
 *Bogataj Konrad — Selzach
 Dobrin Kaspar — Neumarktl
 Dobrin Michael — Neumarktl
 Fende Josef — Srednja Vas
 Gašperlin Josef — Olševk
 *Godnov Vinzenz — Neumarktl
 *Grašič Alois — Trstenik
 Hlebčar Josef — Senično
 Justin Franz — Lees
 Kogoj Adolf — Neumarktl
 Kralj Franz — Neumarktl
 Kralj Stefan — Radmannsdorf
 Kumar Franz — Kirchheim (Küstenland)

*Mulej Jakob — Vigaun
 Oman Thomas — Dorfärje
 *Osterman Michael — Luže
 Papov Johann — Neumarktl
 Perko Johann — Kreuz
 Podrekar Anton — Naklas
 Pohar Johann — Birkendorf
 Pretnar Anton — Vigaun
 Slatnar Johann — St. Ambrosius bei
 Zirklach
 Stegnar Rochus — Neumarktl
 Theuerschuh Franz — Neumarktl
 Zemme Christian — Neumarktl
 Zontar Johann — Neumarktl

I. Klasse.

Ankele Lambert — St. Anna
 Debevec Ferdinand — Neumarkt
 Dobrin Anton — Gor. Sava
 *Grohan Peter — Krainburg
 Jagodic Rochus — Neumarkt
 Josef Ferdinand — Klein-München
 (Ober-Österreich)
 Kemperle Nikolaus — Neumarkt
 *Kok Franz — Podmelec (Küstenland)
 Luznar Johann — Selzach
 Mauc Josef — Neumarkt

Mehle Johann — Neumarkt
 Mežek Jakob — Neumarkt
 Mežek Johann — Neumarkt
 Pollanz Franz — Neumarkt
 Rozman Lambert — Pristava
 Smolej Josef — Neumarkt
 Šarabon Josef — Neumarkt
 Zavelcina Alois — Neumarkt
 *Zelniček Johann — Unterkloster (Mähren)
 Zupan Franz — Leše

II. Klasse.

Ahačič Valentin — Neumarkt
 Gaberc Josef — Neumarkt
 Godnov Franz — Neumarkt
 Kramar Karl — Neumarkt
 Kurnik Lukas — Neumarkt
 Likar Ignaz — Neumarkt
 Lukež Alois — Gurkfeld
 Mally Friedrich — Neumarkt
 Mokorel Josef — Neumarkt

Pirz Libor — Eisenstadt (Ungarn)
 Počivaušek Albin — Videm (Steiermark)
 Podrekar Johann — Naklas
 Pogačar Rochus — Radmannsdorf
 Radon Jakob — Neumarkt
 Smolej Christian — Neumarkt
 Sterniša Johann — Neumarkt
 *Vanič Ferdinand — Gurkfeld
 *Zorec Anton — Mannsburg

C. Wichtigere Erlässe der k. k. Unterrichtsbehörden,

die Volks-, resp. gewerbliche Fortbildungsschule betreffend.

1.) Erlass des k. k. Landesschulrates vom 4. Juli 1902, Zahl 2161, betreffend die Verteilung der Schulkinder auf Klassen und Abteilungen.

2.) Erlass des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 12. September 1902, Zahl 29.756, betreffend das Beschreiben der Zeichenblätter durch die Schüler an gewerblichen Lehranstalten.

3.) Erlass des k. k. Landesschulrates vom 29. September 1902, Zahl 3281, betreffend die Vorkehrungen zur Bekämpfung der Tuberkulose.

4.) Erlass des k. k. Bezirksschulrates vom 23. Oktober 1902, Zahl 2026, womit die Schulleitung aufgefordert wird, die Kinder auf die Gefahren des Spieles mit Zündhölzchen aufmerksam zu machen.

5.) Erlass des k. k. Bezirksschulrates vom 30. Oktober 1902, Zahl 2085, ordnet an, dass Schullokalitäten nur zu Schulzwecken zu verwenden sind.

6.) Erlass des k. k. Bezirksschulrates vom 20. Dezember 1902, Zahl 2596, betreffend das Ausspucken auf den Fussboden.

7.) Erlass des k. k. Landesschulrates vom 24. Dezember 1902, Zahl 4722, betreffend die Abhaltung eines Fortbildungskurses für Lehrer in Laibach.

8.) Erlass des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 30. Dezember 1902, Zahl 38.063, betreffend die Bevorzugung inländischer Erzeugnisse beim Ankaufe von Reisszeugen.

9.) Erlass des k. k. Landesschulrates vom 23. Jänner 1903, Zahl 4540 ex 1902, betreffend den Vorgang beim Ansuchen um Dienstalterszulagen.

10.) Erlass des k. k. Bezirksschulrates vom 18. März 1903, Zahl 6937, womit die Schulleitung aufmerksam gemacht wird auf das Gesetz vom 17. Juni 1870, betreffend den Schutz der für die Bodenkultur nützlichen Vögel.

11.) Erlass des k. k. Landesschulrates vom 30. März 1903, Zahl 1213, bestimmt, dass die Erklärung der Schulkinder „mit Vorzug“ von nun an zu unterbleiben habe.

12.) Erlass des k. k. Bezirksschulrates vom 19. April 1903, Zahl 924, betreffend die diesjährige Bezirkslehrerkonferenz.

13.) Erlass des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 24. April 1903, Zahl 13.526, betreffend die Herstellung von Modellen für das gewerbliche Fachzeichnen.

14.) Verordnung des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 26. April 1903, Zahl 5219, betreffend die Klassifikationsabstufungen an gewerblichen Fortbildungsschulen.

15.) Erlass des k. k. Landesschulrates vom 13. Mai 1903, Zahl 1532, betreffend die Wichtigkeit einer regelmässigen und sorgfältigen Zahnpflege.

16.) Erlass des k. k. Bezirksschulrates vom 27. Mai 1903, Zahl 12.989, betreffend das Vorgehen bei der diesjährigen Impfung.

17.) Erlass des k. k. Landesschulrates vom 22. Juni 1903, Zahl 1939, betreffend die Klassifikation der äusseren Form der schriftlichen Arbeiten.

Važnejši razpisi c. kr. šolskih oblasti, zadevajoči ljudsko, oziroma obrtno nadaljevalno šolo.

1.) Razpis c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 4. julija 1902, št. 2161, določa, kako je razdeliti otroke na razrede, oziroma oddelke.

2.) Razpis c. kr. ministrstva za bogočastje in pouk z dne 12. septembra 1902, št. 29.756, glede opisovanja risarskih izdelkov učencev obrtnih šol.

3.) Razpis c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 29. septembra 1902, št. 3281, določa, kako je zabranjevati razširjevanje tuberkuloze.

4.) Razpis c. kr. okrajnega šolskega sveta z dne 23. oktobra 1902, št. 2026, vsled katerega se ukazuje, da se otroci opozorijo na nevarnosti igrati se z žveplenkami.

5.) Razpis c. kr. okrajnega šolskega sveta z dne 30. oktobra 1902, št. 2085, določa, da je rabiti šolske prostore le v šolske namene.

6.) Razpis c. kr. okrajnega šolskega sveta z dne 20. decembra 1902, št. 2596, določa, kako je skrbeti, da se ne bo pljuvalo po tleh.

7.) Razpis c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 24. decembra 1902, št. 4722, naznanja, da se bode vršil v Ljubljani izobraževalni tečaj za učitelje.

8.) Razpis c. kr. ministrstva za bogočastje in pouk z dne 30. decembra 1902, št. 38.063, določa, da se je ozirati pri nabavi risal na domači fabrikat.

9.) Razpis c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 23. januarja 1903, št. 4540 ex 1902, glede izposlovanja službeno-starostnih doklad.

10.) Razpis c. kr. okrajnega šolskega sveta z dne 18. marca 1903, št. 6937, opozarja šolsko vodstvo na zakon z dne 17. junija 1870. l. o varstvu ptičev za poljedelstvo koristnih.

11.) Razpis c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 30. marca 1903, št. 1213, določa, da ima klasifikacija šolskih otrok „z odliko“ za naprej odpasti.

12.) Razpis c. kr. okrajnega šolskega sveta z dne 19. aprila 1903, št. 924, glede letošnje okrajne učiteljske konference.

13.) Razpis c. kr. ministrstva za bogočastje in uk z dne 24. aprila 1903, št. 13.526, glede modelov za strokovno risanje.

14.) Ukaz c. kr. ministerstva za bogočastje in pouk z dne 26. aprila 1903, št. 5219, glede klasificijske razvrstitve na obrtnih nadaljevalnih šolah.

15.) Razpis c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 13. maja 1903, št. 1532, glede pospeševanja gojitve zob.

16.) Razpis c. kr. okrajnega šolskega sveta z dne 27. maja 1903, št. 12.989, določa postopanje pri cepljenju koz.

17.) Razpis c. kr. deželnega šolskega sveta z dne 22. junija 1903, št. 1939, zadevajoč klasifikacije vnanje oblike pismenih izdelkov.

D. Kundmachung,

den Beginn des Schuljahres 1903/1904 betreffend.

a) An der Volksschule wird das Schuljahr 1903/1904 am 16. September 1903 eröffnet werden. Die Einschreibungen der Schulkinder finden an den drei Tagen vor Beginn des Schuljahres statt. Die nötigen Bücher, Schreib- und Zeichenrequisiten, Materialien für weibliche Handarbeiten, u. dgl. müssen vor Beginn des Schuljahres angeschafft werden. Von allen neu eintretenden Schulkindern wird bei der Aufnahme die Vorlage des Impfungszeugnisses gefordert werden.

b) An der gewerblichen Fortbildungsschule beginnt das Schuljahr am 5. Oktober 1903. Jeder Schüler der gewerblichen Fortbildungsschule hat bei der Aufnahme einen Lehrmittelbeitrag von 1 Krone zu erlegen, welcher zum Ankauf von Schreib- und Zeichenrequisiten verwendet wird.

Neumarkt, den 31. Juli 1903.

Die Schulleitung.

Naznanilo

o začetku šolskega leta 1903/1904.

a) Na ljudski šoli se prične šolsko leto 1903/1904 dne 16. sept. 1903. Vpisovanje otrok se bo vršilo zadnje tri dni pred pričetkom šolskega leta. Potrebne šolske knjige, pisalne in risalne potrebščine, tvarine za ženska ročna dela itd. naj se nabavijo pred pričetkom šolskega leta. Na novo vstopajočim otrokom se je izkazati s spričevalom o stavljenju koz.

b) Na obrtni nadaljevalni šoli se prične šolsko leto dne 5. oktobra 1903. Vsak učenec obrtno nadaljevalne šole ima vplačati 1 krono vpisnine za pisalne in risalne potrebščine.

V Trziču, dne 31. julija 1903.

Šolsko vodstvo.

